

1. a) Republika Austrii uchybiła zobowiązaniom wynikającym z art. 39 WE, art. 8 rozporządzenia Rady (EWG) nr 1612/68 z dnia 15 października 1968 r. w sprawie swobodnego przepływu pracowników wewnątrz Wspólnoty w brzmieniu ustalonym przez rozporządzenie Rady (EWG) nr 2434/92 z dnia 27 lipca 1992 r. i art. 28 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym poprzez odmówienie pracownikom z innych Państw Członkowskich Unii Europejskiej lub z Europejskiego Obszaru Gospodarczego biernego prawa wyborczego do izb pracowniczych.

b) Republika Austrii uchybiła zobowiązaniom wynikającym z umów zawartych pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi ustanawiającymi na korzyść pracowników pochodzących z tych państw, zatrudnionych legalnie w Państwie Członkowskim zasadę niedyskryminacji co do warunków pracy, poprzez odmówienie tym pracownikom biernego prawa wyborczego do rad zakładowych i walnych zgromadzeń izb pracowniczych.

2. Republika Austrii jest obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 84 z 6.4.2002.

WYROK TRYBUNAŁU

(trzecia izba)

z dnia 16 września 2004 r.

w sprawie C-248/02: Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Włoskiej (¹)

(Uchybienie zobowiązaniom Państwa — Zanieczyszczenie i czynniki szkodliwe — Ochrona gleby — Osad ściekowy — Przekazanie niepełnych informacji za lata 1995-1997 — Art. 10 i 17 dyrektywy 86/278/EWG)

(2004/C 273/03)

(Język postępowania: włoski)

W sprawie C-248/02 Komisja Wspólnot Europejskich (pełnomocnicy: H. Støvlbæk i R. Amorosi) przeciwko Republice Włoskiej (pełnomocnik: I. M. Braguglia, wspierany przez M. Fiorilli) mającej za przedmiot skargę na uchybienie zobowiązaniom państwa w trybie art. 226 WE, która wpłynęła do Trybunału w dniu 8 lipca 2002 r., Trybunał (trzecia izba) w składzie: A. Rosas, pełniący obowiązki Prezesa trzeciej izby, R.

Schintgen i K. Schiemann (sprawozdawca), sędziowie, rzecznik generalny: C. Stix-Hackl, sekretarz: R. Grass, wydał w dniu 16 września 2004 r. wyrok, którego rozstrzygnięcie brzmi następująco:

1) Poprzez niedostarczenie żadnych informacji na temat wysokości średniego rocznego stężenia (mg/kg suchej masy) metali ciężkich (kadm, miedź, nikiel, ołów, cynk, rtęć i chrom), ani też na temat stężenia azotu i fosforu zawartych w osadzie ściekowym;

— poprzez niedostarczenie żadnych informacji na temat ilości (t/rok) osadu ściekowego produkowanego w postaci suchej masy;

— poprzez niedostarczenie wymaganych informacji na temat ilości osadu wykorzystywanego rocznie w rolnictwie w postaci suchej masy, z wyjątkiem danych dotyczących Regionu Friuli - Wenecji Julijskiej (od 1995 r. do 1997 r.), autonomicznej prowincji Bolzano (1995), Regionu Emilia-Romania, jak również Ligurii i Kalabrii, w stosunku do których wskazano, że osad ściekowy nie był wykorzystywany w rolnictwie;

— poprzez niezapewnienie, przynajmniej jeśli chodzi o Regiony Lombardii, Emilii-Romanii, Toskanii, Abruzji, Kampanii, Doliny Aosty, Sycylii i Marche, przestrzegania obowiązku dokonywania bieżących wpisów w rejestrach, w których odnotowywany jest skład i cechy osadu i w których dokonuje się ich porównania z parametrami przewidzianymi w aneksie II A dyrektywy Rady 86/278/EWG z dnia 12 czerwca 1986 r. w sprawie ochrony środowiska, w szczególności gleby, w przypadku wykorzystywania osadów ściekowych w rolnictwie oraz

— poprzez niezapewnienie przestrzegania obowiązku dokonywania bieżących wpisów w rejestrach, w których odnotowywana jest ilość produkowanego osadu (na terenie całego kraju) oraz osadu przekazanego na potrzeby rolnictwa, przynajmniej jeśli chodzi o Regiony Abruzji, Kampanii, Toskanii i Sycylii,

Republika Włoska uchybiła zobowiązaniom, jakie ciążyą na niej na mocy art. 10 ust. 1 lit. a) i b) oraz art. 17 dyrektywy 86/278 w wersji po zmianach wprowadzonych dyrektywą Rady 91/692/EWG z dnia 23 grudnia 1991 r. normalizującą i racjonalizującą sprawozdania w sprawie wykonywania niektórych dyrektyw odnoszących się do środowiska.

2) Republika Włoska zostaje obciążona kosztami.

(¹) Dz.U. C 202 z 24.8.2002.